

地方創生與資本落差： 以屏東地區的六間獨立書店為例

丘忠融¹、丘愛霖²

摘要

「地方創生」(Regional Revitalization)概念源於日本，目的在發揮地方特色，發展適合的在地產業。台灣各地方政府亦早已推動類似產業，例如屏東縣政府自 2007 年起著手修復勝利星村，並於 2018 年獲得四億元的前瞻計畫補助，將村內的老舊官舍修復後，吸引不少文創產業進駐。

勝利星村內目前有六間獨立書店，並獲得許多肯定。例如 2021 年文化部的「實體書店發展補助計畫」中，就有三間獲得補助。然而，這些獨立書店是否得到相同資源，以進一步推動地方創生值得關注。

舉例來說，獲得補助的「南國青鳥」，為「青鳥品牌」的一部分。除了屏東「南國青鳥」書店外，尚有「和平青鳥」、「南村青鳥」、「基隆青鳥」等據點。而蔡依芸所創辦的「小陽。日裁書屋」，於 2012 年就進駐勝利星村，店主不計成本地進行了老建築的水電、整修與植物養護，卻從未獲得官方補助。此外，「七木人文」書店的店主則是多次連任的民進黨籍屏東縣議員。

綜言之，中央與地方政府都透過各種方式來協助獨立書店，然而，店主的經濟、政治、社會、象徵等資本的差異，都可能影響他們獲得資源的可能性。因此，本文將透過訪談等方式來瞭解這些書店營運的實際狀況，進而思考如何調整相關政策的制定。

關鍵詞：地方創生、資本落差、獨立書店、政策制定

¹ 獨立研究者

² 京極堂文史工作社



壹、研究背景與問題

一、屏東地區獨立書店現況

「地方創生」(Regional Revitalization)概念源於日本，目的在發揮地方特色，發展適合的在地產業。台灣各地方政府亦早已推動類似產業，屏東縣政府對於地方創生之推廣更是不遺餘力，勝利星村創意生活園區 V.I.P.ZONE（以下簡稱勝利星村）即為一例。

勝利星村源自於日據時代。1920 年屏東飛行場啟用，日本陸軍飛行第八聯隊 1927 年進駐屏東，1936 年擴編為陸軍第三飛行團，1937 年興建崇蘭陸軍官舍群，以因應此人員擴編需求。崇蘭陸軍官舍群於二戰後由孫立人將軍接收，並作為國軍眷村（即為勝利新村）。1996 年《國軍老舊眷村改建條例》頒布後，勝利新村的居民陸續遷出。屏東縣政府為保存眷村文化，2007 年將此區登錄為歷史建築，於 2010 年展開建築修復活化計畫，並推動屏東市眷村文化園區。2010 至 2017 年間修復進度緩慢，直到 2017 年獲得中央四億多補助後，大量房舍重建完成，並於 2018 年更名為勝利星村創意生活園區 V. I.P. ZONE（以下簡稱勝利星村），更名後的勝利星村，吸引了不少特色餐廳、獨立書店、原住民工藝等商家進駐。³

到 2021 年 3 月，勝利星村擁有全台密度最高的獨立書店群，共有「小陽。日裁書屋」、「七木。人文空間書房」、「繫。本屋」、「永勝 5 號」、「南國青鳥」、「愛。讀繪本屋」等六間風格各異的獨立書店。此外，屏東市郊區的海豐有以販售繪本為主的咖必冊店；內埔鄉有以介紹排灣族文化為主的小陶壺書坊，四十年老店「建藝書局」，以及推廣客家文化為主的「三間屋人文工作坊」；其他地區如恆春，東港，長治，小琉球，甚至牡丹鄉的高士部落，都各自擁有獨具地方特色的獨立書店。

³ 參見維基百科簡介(連結為 [https://zh.wikipedia.org/zh-tw/勝利新村_\(屏東市\)](https://zh.wikipedia.org/zh-tw/勝利新村_(屏東市)))



值得注意的是，2018 年「南國青鳥」進駐勝利星村時，曾獲得屏東縣政府的大力贊助。開幕當天，屏東縣長潘孟安、青鳥文化制作有限公司執行長蔡瑞珊、文化與音樂評論家張鐵志(青鳥書店共同負責人)、美食作家韓良憶、陽光沙灘 BBS 創辦人戴志洋、歷史學家胡川安、水木書苑創辦人蔡至弘等重量級文化人齊聚，足見該書店豐厚的政商、文化、社會等資本。⁴然而，自詡為不只是書店，也是社區文中心的「南國青鳥」卻於 2022 年退場。

據 2016 年 2 月 28 日中時新聞網：屏東市僅存的獨立書局博克，因老闆林常中與妻子何英英日益年邁，加上不敵網路書店及手機電子書的夾擊，決定將 20 多年的書店於 3 月底熄燈。文中提及 2、30 年前，許多人將逛書店視為休息消遣，全盛時期屏東市區的書店達 10 多家，但 2016 年時，屏東市唯一的獨立書店「博克書店」因進書成本，人事，租金壓力不堪負荷而走入歷史。⁵在屏東市不能沒有獨立書店的情感下，蔡依芸 2016 年承接了林常中「把開書店當夢想」的使命，開始經營「小陽。日裁書屋」。

〈小陽。日裁書屋〉經營至今得到不少聲量。例如在 2017 年 1 月，知名歌手陳綺貞舉辦「獨立書店巡迴」。其他造訪〈小陽。日裁書屋〉的名人，尚有簡嫚、蔣勳、吳明益、劉克襄、導演侯季然、歌手王昭華、周婉窈等。⁶在 2022 年，樹梅文化藝術基金會還將「特色書店獎」頒給該店(見下圖一)。

⁴ 參見屏東縣政府公告

(https://www.pthg.gov.tw/plantou/News_Content.aspx?n=B666B8BE5F183769&s=34316EB790F6E28A)

⁵ 周綾昀(2016 年 2 月 28 日)。〈再少一間獨立書店 屏東博克書局 3 月底熄燈〉，《中國時報》。(取自 <https://www.chinatimes.com/realtimenews/20160228002822-260405?chdtv>)

⁶ 馮紹恩(2021 年 3 月 20 日)。〈「小陽。日裁」把老屋變身名人堂，陳綺貞、蔣勳都來了！〉，《城市學》(取自 <https://city.gvm.com.tw/article/78518>)





圖一：「小陽。日裁書屋」獲獎圖片
資料來源：「小陽。日裁書屋」臉書

然而，根據本文研究者的觀察，〈小陽。日裁書屋〉雖然看似成果豐碩，實際上卻是慘澹經營。店主蔡依芸平常仍有副業，書屋一星期也只營業四天。文化部 112 年〈推動實體書店發展補助計畫〉中，〈七木。人文書房〉獲得 35 萬元補助，〈永勝 5 號〉及〈繫。本屋〉各得到 40 萬元的補助，〈小陽。日裁書屋〉則未獲補助。綜言之，中央與地方政府，都透過各種方式來協助獨立書店。然而，店主的經濟、政治、社會、象徵等資本結構的差異，都會影響他們獲得資源的可能性。因此，本文將透過訪談及資料收集研究來瞭解屏東勝利星村內的 3 間獨立書店，以及 3 間勝利星村以外的獨立書店實際營運狀況，進而思考如何調整相關政策的制定。

在理論架構上，本文會參照哈伯瑪斯的「公共領域」(public sphere)理論，將屏東勝利星村的獨立書店視為一種「文學公共領域」，它不但能鼓勵公眾對於文學議題進行討論與創作，也有助於公共議題的思辨。另一方面，本文會以學者布赫迪厄的理論為基礎，以思考資本落差對於不同類型獨立書店經營的影響。特別的是，獨立書店經營者除了會銷售書籍，還強調閱讀活動的推廣，藉此和消費者產生互動性，這也涉及獨立書店「魅力因子」的面向(沈威廷，2016)。最後，本文

還會為可能進入此領域的潛在業者進行 SWOT 分析。在理論架構上，本文會參照哈伯瑪斯的「公共領域」(public sphere)理論，將屏東勝利星村的獨立書店視為一種「文學公共領域」，它不但能鼓勵公眾對於文學議題進行討論與創作，也有助於公共議題的思辨。另一方面，本文會以學者布赫迪厄的理論為基礎，以思考資本落差對於不同類型獨立書店經營的影響。最後，本文還會為可能進入此領域的潛在業者進行 SWOT 分析。

貳、理論探討與訪題設計

一、獨立書店作為一種「文學公共領域」

如前所述，「南國青鳥」等書店不僅是販賣書籍，還自詡為在地文化中心。其中「小陽。日裁書屋」歷年來舉辦了《小陽。音樂節》、《小陽。閱讀季》、《小陽。詩歌節》、《小陽。植物季》、《小陽。陽臺季》等活動，並邀請蔣勳、劉承賢、王昭華等創作者舉辦多場文學討論活動，並獲得許多在地民眾的迴響(參見下圖二)。換言之，「南國青鳥」、「小陽。日裁書屋」、「永勝五號」等獨立書店，實質上已是一種在地性的「文學」(literary)公共領域。



圖二：「小陽。日裁書屋」的蔣勳講座

資料來源：「小陽。日裁書屋」的臉書

在《公共領域的結構轉型》中，哲學家哈伯馬斯確認了「文學公共領域」討論的特徵：第一，這種討論雖然有特定的社會互動形式(social intercourse)，卻不

重視討論者的社會地位。其次，這種「平等性」也讓「較佳論據」的權威能對抗「社會階層」的權威。第二，公眾討論的是「共同關心」的議題，這些議題的詮釋權過去主要是被國家主導。然而，由於文化商品出現，讓公眾可以跳過教會、國家等的詮釋來思考問題。第三，當文化成為了商品(例如書籍)，也變成可被討論的對象，並讓公眾來普遍使用(Habermas, 1989)。

進一步而言，李昆憲(2019)整合了漢娜·鄂蘭 Hannah Arendt)、哈伯瑪斯、McGuigan 等人的理論以及台灣獨立書店的實際運作，認為對於獨立書店而言，可發揮以下三種文化公共領域的功能：(1)文化公民權輿論場所：除了提供公眾群聚與共用，更應該發揮其公眾議論、倡議、溝通等公共角色(2)在地文化資源整合節點：將獨立書店納入文化公共領域之後，經營者成為了其中重要的文化能動者，並發展以獨立書點為節點的地區性社群網絡(3)體制外閱讀教育推廣：獨立書店販售的書籍，與經營者的理念與意識形態有關，這種知識集合不同於連鎖書店或官方體制教育的知識供給(李昆憲，2019，頁 26)。

就此而言，屏東各類型獨立書店，確實可作為這類平台(見下頁圖三)。因為這些書店不但開放民眾參與，關心各種文史、公共與在地議題，並讓民眾針對文本進行討論與創作，因此符合「文學公共領域」精神。另一方面，還有研究者試圖探究現今的獨立書店，是否可作為傳統「書院」的繼承者，亦即獨立書店是否可能體現「東方文化公共領域」的精神？這包括了傳統書院之「講學」、「藏書」、「祭祀」、「學田」這四種功能。研究者發現，有些業者有意識地認為自己經營的獨立書店朝這個方向進行；有些業者雖然認同此方向，卻認為書店的性質不同於書店；有些則認為書店迥異於書院(林宛婷，2015)。





圖三：「永勝五號」書店的各式藝文活動

資料來源：「永勝五號」書店的臉書粉絲頁

哈伯瑪斯從早期《公共領域的結構轉型》到晚近《在事實與規範之間》都強調公共領域討論對於民主政治運作的重要性(Habermas, 1989, 1996)。此外，Habermas 晚近強調由於「生活世界殖民化」的出現，國家必須透過立法來保障溝通行動(Habermas, 1996)。就本文而言，如何保障獨立書店不受到商業力量的直接衝擊，也是政府透過「公共手段」來保障公共領域運作的一環。

舉例來說，屏東縣政府向文化部提出「再造歷史現場計畫」，並在 2018 年取得 4 億元的前瞻計畫補助，將屏東的一些老舊官舍進行修復，並且命名為「勝利星村創意生活園區」。此外，屏東縣長潘孟安推動「南國漫讀節」，請來蔣勳、龍應台等名人舉辦藝文講座，並針對勝利興村獨立書店提供減免路段的權利金以及委託它們承辦許多活動、講座。

在中央，文化部在 2013 年起推動了「推動實體書店發展補助要點」來讓書店申請，其中九成都是由獨立書店獲得補助。⁷這些作法，都有助於獨立書店不純

⁷ 馮紹恩(2021 年 1 月 31 日)。〈獨立書店「浪漫死」：沒了他們、生活會更好嗎？〉，《城市學》。(取自 <https://city.gvm.com.tw/article/77444>)



粹以商業考量來經營。不過有意進入「勝利星村」經營獨立書店的業者，不但要先進行徵選，後續也不見得能獲得中央補助。期限一到，經營有成的書店有可能無法續租。

二、公共領域的運作與能動者的資本落差

進一步而言，雖然政府提供了一定程度的協助，使「勝利星村」的獨立書店可能擔負起「文學公共領域」的角色，但不同書店具有的資本條件，也會影響它們在這個公共領域中的運作以及是否有機會取得更多資源。

如第一章所述，在 2021 年獲得文化部實體書店補助的「南國青鳥」書店為「青鳥品牌」的一部分。除了屏東「南國青鳥」書店，該集團在台灣各景點還有多家書店。此外，「南國青鳥」在進駐「勝利星村」的時候，不但獲得屏東縣政府的贊助，將孫立人行館改建為書店。此外，該書店還連續承辦 3 年屏東縣政府「南國漫讀節」。但在 2022 年，「南國青鳥」書店卻從「勝利星村」退出。

布赫迪厄指出，人們所處的宏觀社會空間是由經濟、文化、社會、象徵資本構成。經濟資本是由生產要素(如土地、工作)與經濟財貨(收入、遺產)組成；文化資本是指人們的舉止風範(如演講時的泰然自若、語言能力)、文化財貨以及制度性的社會認可(如學歷)；社會資本是指人們社會關係的總和；象徵性資本是人們名望與認可的規矩(如禮遇)(孫智綺譯，2002)。人們資本組成的差異，也會構成他們的階級差異與能動可能性。

石珮君(2020)是把獨立書店作為一種「文化中介者」。此概念也是由布赫迪厄提出，他指出文化中介者是一群涉入文化生產財貨與消費者品味生產之間的中介人員(石珮君，2020，頁 34)。然而，文化中介者的「中介」並非毫無判斷根據，而是以自身的品味或對銷路的考量，作為「把關」的依據。換言之，獨立書店的經營者在中介過程，會透過他們的把關及挑選，將特定的商品展現給消費者，並



運用各種資本對消費者施加影響力(石珮君，2020，頁 36)。

就此而言，本文認為「勝利星村」的獨立書店雖然是一種文學公共領域，然而能夠進入其中經營的業者，還是必須有某種的資本條件。例如最早進場的「小陽春日子」雖然不具集團化，但店主必須得知該聚落有經營書店的機會，還能邀請到知名歌手與作家等參與活動。換言之，「小陽。日裁書屋」店主的經濟資本雖然不見得豐厚，卻還是有一定的社會與文化資本才能經營至今。不過該書店日後能否繼續留在「勝利星村」經營？仍有待考驗。

此外，2018 年起進駐「勝利星村」的其他業者擁有更多的政經資源。例如「七木人文」書店的店主是多次連任的屏東縣議員，代表有一定的地方人脈與政治資本。更遑論「南國青鳥」書店開幕當天，屏東縣長與許多重量級文化人齊聚一堂，這也展現該書店的雄厚實力。

三、進駐「勝利星村」業者的 SWOT 分析

本文認為，「勝利星村」作為一種「文學公共領域」，可以提供業者較佳的運作環境，以作為人們閱讀與討論的渠道。然而，業者在經濟、文化、社會、象徵資本的差距，也會影響它們的營運狀況，這包括了它們是否能發揮自身的特色、爭取到各類的資源，乃至它們未來是否能在這個場域中生存。

以 SWOT 分析來說，這牽涉了不同業者內部的優勢 (strength)、劣勢 (weakness)，亦即它們各自的經營條件以及它們外部的機會 (opportunity) 與威脅 (threat)，例如產品、服務是否能找到新的市場？是否能發展有競爭力的產品或服務？機會通常與經濟環境、政府決策有關。威脅是業者的產品、服務是否會被取代？整體市場是否下滑？⁸例如實體書店市場是否崩解？

⁸ 參見 <https://veracityconsultant.com.tw/how-to-do-swot-analysis/>



根據 SWOT 分析的模式，本文先針對三間勝利星村的獨立書店進行訪談，以了解其經營狀況，相關訪題如下。由於本文研究者之一由台北移居屏東市，當時因田野調查的興趣，開了一間熱炒店，以熱炒店老闆的身分，近距離觀察屏東人生活百態。身為研究工作者，買書看書是一種習慣，找一個能安靜思緒的獨立書店，「小陽。日裁書屋」在當時是唯一的選擇。因此，本文對於該書店的書寫形式，會較接近於隨筆。此外，吳冠婷(2018)已經針對「小陽。日裁書屋」與「繫·本屋」進行 SWOT 分析，這兩者的優勢是「位置」位於屏東勝利星村，保有復古與生活氣息；「成本」較低，因為星村內的租金低廉；「人才」優秀，這是指兩間店店主都是屏東人士，肩負了文化推廣的大任。劣勢則是「成本日增、空間不足」。因此，本文不會對「繫·本屋」進行分析。

此外，本文也訪談了不在勝利星村 3 間獨立書店—「在，繁華阿嬤家」、「咖必冊店」、「建藝書局」以作為對照。

「勝利星村」獨立書店的訪題：

- 1.當初是在何種契機下進駐「勝利星村」？主要想達成什麼目標？
- 2.覺得在實踐目標上，自身的主要優勢（strength）是什麼？劣勢是什麼（weakness）？
- 3.在經營過程中，曾獲得哪些相關的資源、補助與機會（opportunity）？
- 4.在經營過程中，曾經面臨了哪些威脅（threat）？
- 5.在未來的經營過程，會如何調整來因應威脅？又希望獲得哪些補助？

本文除了針對「勝利星村」內外的五間書店進行訪談與分析，也會將訪談結果進行彙整，以提供有意在屏東經營獨立書店者作為參考。這包括了新進者必須具有哪些優勢，例如自身對哪種議題較為熟悉(環保、文化、藝術、繪本)？如何調整自身的劣勢(如果已存在了同類型的書店，該如何拓展客源)？如何成就每個機會(如何爭取到中央與地方政府的資源)？如何抵禦威脅(例如該如何面對淡季以及政府不續租的可能性)？



在第三章，我們會先介紹「勝利星村」的三間獨立書店經營狀況。在第四章，本文會研究屏東 2 間新獨立書店-「在，繁華阿嬤家」與「咖必冊店」的經營狀況，因為這兩間書店較少獲得媒體關注又各具特色，可與「勝利星村」的獨立書店作為對照。另外，本文訪談在內埔經營四十年的老店〈建藝書局〉。在第五章，本文會針對屏東的六間獨立分析進行 SWOT 分析，並思考未來如果有新的經營者想進入屏東的獨立書店市場，可能要注意哪些經營面向的問題。

參、「勝利星村」獨立書店的經營狀況

研究目前訪談到「勝利星村」內的獨立書店包括了「小陽。日裁書屋」、「七木。人文空間」與「永勝 5 號」這三間。如前所述，「小陽。日裁書屋」的特色是能邀請到知名歌手與作家等參與活動，「七木。人文空間」的店主是多次連任的屏東縣議員，並結合自然生態推廣的書店。「永勝五 5 號」則是著名作家張曉風的舊居。已故屏東作家郭漢辰 2019 年承租了這棟建築，以打造一間具歷史記憶與推廣文學的獨立書店。

一、「小陽。日裁書屋」的訪談內容

小陽。日裁書屋的前身-小陽春日子並不是獨立書店，而是由三個女生於 2012 年共組的工作室。當時店內未販售書籍，而是不定期舉辦文創市集的商店。當時的廣告 DM 寫著：

...兩個攝影人，一個歲月飾物創作者，各自的人生節奏外，決定嘗試更多的可能性，共同打造一個老屋工作室。這是個有 75 年歷史的日式眷舍，它不是許多精緻細節的房子，在經過不同的前屋主拼貼出現在的模樣，或許有些突兀，但這不就是生活痕跡。加上透過木窗的大把陽光，有種讓人安定的平凡力量，庭院隨風輕輕點頭的老松，屋頂悠然散步的黑貓，突然興致大作的蟬鳴，窗前自然優雅而篤定的進行者。



當時 66 年次，屏東教育大學園藝系畢業的蔡依芸，從事行政助理十餘年後，正想轉換跑道，於是以攝影師的身分加入工作室，後來合夥人各有新的夢想，2015 年轉由蔡依芸獨自承接，2016 年轉型為獨立書店。2017 年 8 月 11 日，本文研究者所設立的「京極堂」公司在小陽日栽書屋出道，是唯一實體販售據點，販售所得全數捐贈給該店，算是小額捐贈的模式。



圖四：「京極堂公司」捐贈的文創產品

資料來源：本研究

2021 年 4 月，京極堂開始進行獨立研究，研究屏東地區相關議題。在前五星級縣長潘孟縣長《無路。可走》一書中，提及全台獨立書店密度最高的勝利星村一項，我向獨立書店的鼻祖小陽請教，屏東的獨立書店經營策略。

小陽的答覆是：根本是大家各憑自己的心意，各自建立起來的書店，縣府資源都是給外來的，這時候才炫耀屏東書店很多，沒有經營策略，只有大家憑本事在邊緣活下來，你可以每一家都走走看考察考察。

問起她經營的優勢，她表示：

只有我自己，一場一場累積聲量。說來丟臉，只能無欲求的生活開書店，每天都戰戰兢兢。其實你們更應該訪問繫。本屋，他們開書店有很多標案，可請員工住新屋，家裡才真正有地主。小陽不夠資本人力，小陽是間窮酸書店，

掙扎活下來而已。補助要低頭，要有所求，你們也是懂得。一間店本質沒做好早晚要倒。我是拿過去在學校工作賺的錢來拼而已，花完就結束，就這麼簡單。獨立書店是沒什麼好講，大者恆大，小者恆小，每個人都有不一樣的情況。也有開書店賺錢的，大稻埕怡書店出版社董事長，開的就豪氣爽快。

由於提到了繫。本屋有很多標案一事，根據《旅讀 OR 雜誌》2021 年 8 月號中，⁹「繫。本屋」店主徐孝晴表示：

我曾任職於台北市政府客家事物委員會，期間接觸許多地方創設生內容以及活動企劃案，因此在經營書店之際，便一面引入公部門資源，藉由各項標案的執行，去壯大「繫。本屋」作為一文化場域所投射出來的能量。

根據上下游新聞 2021 年 10 月 7 日的專訪提到：¹⁰

現在徐孝晴接下泰武鄉、來義鄉的鄉刊編採工作，得要跑採訪，書店還為此特別聘請一位全職員工，營運仍維持平衡，如何做到？他坦言，接案子收入較高，其次才是餐飲，最後才是書店。但書店很重要的功能是大家可以進來認識你，成為屏東一處公共場所跟藝文活動空間，匯聚在地資訊與人際網路。

由此可知，除了文化部的補助之外，能否接到政府的標案，是影響新興獨立書店收入重要因素。

二、「七木。人文空間」的訪談結果

「七木。人文空間」位於屏東市勝義巷七號，在 2019 年 11 月起由屏東縣議員李世斌向縣政府承租，2022 年 11 月合約期滿，再簽下為期三年合約，目前月租是一萬五，屬於 2018 年勝利星村創意園區時期的獨立書店。店長是位中年婦女，率先問了研究者的年紀，告知 57 年次後，她說我比你大，並表示我的先生是書店主的朋友，所以我是來幫忙的。

⁹ 甘昭文、林德俊、徐孝晴(2021 年 8 月)。〈以閱讀鋪成返鄉之路〉。《旅讀 or》。(取自 <https://www.orchina.net/article/2505>)

¹⁰ 林吉洋(2021 年 10 月 7 日)。〈把鄉刊變潮、在廟裡策展，「五金兄弟」結盟創業分進合擊，創生心中的活力屏東〉，《上下游新聞》。(取自 <https://www.newsmarket.com.tw/blog/159789/>)



第一個訪題問的是開店的契機，她說因為店主本身熱愛大自然，開書店是希望更多的民眾知道世界的寬廣，不要「整天黏在政論節目」上。另外，店裡義務替弱勢團體販售產品不抽費用，例如販售「屏東啟智協會」出品的精油；替文創者販賣商品，例如南華大學民族所畢業生設計的馬卡道人物馬克杯；也接待前來做戶外教學的高中生，教導他們何謂「獨立書店」。

本文問到該書店的優勢，店長表示，強調生態與環保的獨立書店並不多，而生態議題又跟自然旅遊相關，例如最近一梯次，主講攀登喜馬拉雅山的活動反應熱烈，就吸引了三十幾人，是書店可容納人數的極限。

問到劣勢時，店長說現在的小孩不讀書，一進門就「坐在桌邊」滑手機，這蠻讓人憂心，還有網路訂書折扣的問題。她特別提到，法國就不允許書打折的狀況。關於經營危機，她認為是疫情，但書店有其它工作，影響也不太大，至此，她停了一下說：妳知道這間店的老闆是誰嗎？

我說知道，但只想單就獨立書店提問，不涉及政治。

提到未來的走向，店長表示：

這個地方原先的設定是觀光客區，但議員是希望，能夠跟本地連結，不是要讓外面的人感覺，原來屏東沒有那麼草根性，而是讓屏東人自己，漸漸的不那麼的草根性。她反問我認為什麼是屏東接地氣的文化活動？我說介紹高樹的土地公吧。她說屏東市就 18 萬人，人口就是這些，如果沒有很厲害的設計師，末端的文創商品很難推動，議員希望這個場所是義務替弱勢團體販售，替在地的文創服務，做為學校教育的一部分。

如果年輕人真的對書籍，文字不感興趣，店主認為用「說故事」，也是傳達人與自然之間的關係很好的方式。所以未來會加強「說故事」這方面的傳播。下圖為本文拍攝的「七木。人文空間」外觀。





圖六：「七木人文空間」的外觀與內部擺設

資料來源：訪談者拍攝

除了〈七木。人文空間〉，政治資本雄厚的，尚有 2021 年 2 月進本區的〈愛讀。繪本屋〉，這一間不賣書的獨立書店。據 2021 年 3 月 2 日公民新聞報導，¹¹店主許惠閔以親職教育推廣為目的，用愛凝聚〈愛讀。繪本屋〉。開幕當天，屏東文化處科長、勞青處處長、李世斌議員皆蒞臨，足見其政治資本雄厚。其中〈屏東愛鄉協會〉的古佳峻理事長，期許未來書店能成為跨齡活動的平台，推廣屏東在地文化，溫暖屏東鄉土文學。〈愛讀。繪本屋〉店主許惠閔，本身為屏東愛鄉協會的常務監事。2023 年屏東縣政府標案中，名稱為 112 年屏東縣旅遊資源盤點計畫，由屏東愛鄉協會得標，總金額為 300 萬元。

¹¹ 公民記者岡山論壇/屏東報導(取自 <https://www.peopo.org/news/517578>)

三、「永勝五號」的訪談結果

「永勝五號」位於勝利星村永勝巷五號，2019 年由作家郭漢辰申請進駐。目前是獨立書店、微型文學館，提供書籍及咖啡下午茶。特別的是，店家提供手寫滿一張稿紙，送一張明信片的活動，鼓勵客人寫稿紙，書店並沒有增加進帳，但店家感到賺到滿滿的感動。

郭漢辰 1965 年出生於屏東市，成功大學台灣文學碩士，曾任民生報駐屏東記者，後為專職作家，在 2016 年時協助屏東縣文化處拍攝張曉風紀錄片，他認為，文學紮根要不斷累積，於是萌生向縣府承租張曉風舊居的念頭，打造成推廣眷村文化和文學的平台。張曉風舊居修復完成，2019 年郭漢辰提案徵選後進駐，在此設立獨立書店永勝 5 號。

關於「永勝五號」書店的劣勢，非常遺憾，郭漢辰因肝癌過世，因此他的目標，只能透過資料來陳述：

郭漢辰說，在籌備期間，常有人問他「永勝 5 號」到底要賣什麼？其實他最想和大家分享老屋的花樹以及一代代文學人的故事，它是微型文學館、也是獨立書屋，民眾可來這裡買一本書支持作家，也可喝一杯茶或咖啡，體驗許久不曾溫習的手寫時光。

「永勝五號」目前經營者是郭漢辰的妻子翁禎霞，說起經營優勢，她說：

這裡是作家的家，喜歡張曉風的人很多，慕名而來的客人不少。我自己本身以前是記者，所以邀我寫稿的人也不少。

問到開店的劣勢，她說：

很多事，跟我原先想的不一樣，當初的計畫是，這間店由郭老師經營，由我來賺錢養家，我不知道他會走了。當初，我們只是想在村子裡成立一個工作室，並不知道後來會變成創意園區。我不知道開書店會那麼冷清。我也不知道疫情會



那麼久。我只知道，我不能結束這間店，因為這是郭老師成立的書店。妳問我為什麼經營？我的理由跟其他人是不一樣的。也許這一切都是郭老師的安排，讓我早點退休，做一點自己的事業。



圖七：「永勝五號」書店的「張曉風舊居」外觀

資料來源：訪談者拍攝

肆、屏東其他獨立書店的經營狀況

相較於上一章「勝利星村」內的獨立書店，或多或少都獲得了媒體報導。在「勝利星村」之外的「在，繁華阿嬤家」、「咖必冊店」、「建藝書局」這三間書店則較少獲得關注。其中「在，繁華阿嬤家」是結合繪本與民宿的業者，「咖必冊店」以繪本社團為主、「建藝書局」則是純粹販售書籍及文具的獨立書店。以下是三間獨立書店的訪談內容。

一、「在，繁華阿嬤家」的訪談結果

「在，繁華阿嬤的家」店主洪郁心，是國立台南藝術大學建築藝術研究所的畢業學生，是繁華村的人。繁華村位於屏東縣長治鄉，是近 2000 人的村落，加

上鄰近的繁榮，繁昌，繁榮三個村落，共有近萬人，是一個熱鬧的據點，屏北地區耳熟能詳的番仔寮就在此地。

關於開店契機，洪郁心表示：

2017 年時，她正在撰寫論文打鐵期，於是回到故鄉繁華，一邊整理家中兩分多大地庭園跟空屋邊，一邊討論如何稱呼這裡，她希望這個空間如同住在另一頭的老奶奶，具有豐沛的生活智慧，並活在當下，〈在，繁華阿嬤的家〉就這樣成立了。2019 年，洪郁心以抵繁華作夢-老村落新旅程行動計畫，入選文化部獎項後，整理房子，找回老朋友，舉行小旅行，辦桌宴，踏踏實實經營青年生活圈與村落情感。

問起經營優勢，她表示：我目前是繁華國小的美術老師，平時在宜蘭工作，這裡主要是父母跟朋友幫忙經營。我過去在台北的工作，是接政府公共藝術的標案，所以過去幾年，「在，繁華阿嬤的家」是靠政府的標案，迅速地整建房舍跟增加設備。

問起經營劣勢，她說：當初是我跟前男友，一起回鄉經營的。那時我們除了接案，賣書，還開了居酒屋，生意本來很好，可是疫情之後，就沒客人了。我的前男友在疫情中，思考了很多，最後就跟著一位師父去修行，離開了。



圖八：「在，繁華阿嬤家」的擺設與課輔活動

資料來源：「在，繁華阿嬤的家」臉書粉絲頁

受訪者並且提到初返鄉時，首先辦理了〈自己的水壺自己編〉的手作編織課程，本想藉由網路的力量，號召了屏東高雄到台南的學員，卻沒有一位當地居民參與活動回饋。這讓她心感到落寞，因而去思考能扮演什麼角色，例如融入在地人的日常。後來她拿宣傳單拜訪村長、教會、飲料店跟街坊鄰居，以單純活動了解村民。日後「繁華教會課輔班」成了活動班底，牧師夫妻期望給孩子不同課程。在籌備親子課程的過程，販售繪本成為空間活動的一個項目。

問到未來展望，洪郁心表示該書店目前的繪本換宿仍在進行。村民手做、親子活動，都有一定的動能。希望能以純粹的活動，更能了解村民為何而聚。繪本換宿的活動，讓這裡的書能一直在流通，書店主要的功能，是陪伴跟心靈的寄託。

二、「咖必冊店」的訪談結果

咖必冊店位於屏東市的郊區海豐，是此區域中史上第一間書店，營業時間是周二到周日，上午十點至下午六點（營業時間反應了鄉民的作息）。海豐是屏東市的一個傳統的域名稱，此區域有至正國中及三所國小，其中最著名的是建於乾隆年間，為地區民眾的信仰中心三山國王廟。建廟的鄭氏家族，來自閩南語系的惠州府海豐縣，咖必冊店即顯示了海豐為一閩南聚落。

本文詢問店主在此開店的契機？曾琮彥表示從小生長在海豐，是土生土長的海豐人，畢業於屏東教育大學，正職是從事資訊業，本身也是繪本創作者，經營書店是副業，平日來幫忙顧店的是他的表妹。

由於店面是自己買下的，雖目前還有貸款，但這算是投資房地的一部分。曾琮彥的哥哥，則在高雄鹽埕區經營日文二手書店。曾琮彥曾協助哥哥策展，也在哥哥的店裡發表自己的手繪原稿，對於舉辦藝文活動有一定的經驗，也有藝文圈的人脈。雖然是朝向小眾經營，但他已參與網路社群--畫圈圈繪本創作一些時日，累積了相同興趣的同好。以經營繪本社團為始，尋找相對的客群，以既成的社團班底，再以實體店面舉辦活動，形成更大的凝聚力，是曾琮彥的經營策略。



問到開店的優劣勢，曾琮彥表示網路書店盛行是劣勢，但這是所有獨立書店面臨的狀況。優勢則是繪本專門店不多，尤其在海豐算是獨門孤市，比較令他意外的是，此地五十歲以上的人對繪本的接受度頗高，店中販售的陳芳怡的水彩畫作，也很受媽媽們的喜歡。

以 3 月份的活動為例，「陳芳怡繪本分享」、「繪本說故事培訓」、「佩佩姐姐感統藝術啟蒙」、「斗六林極置之旅分享」、「正念芳療 24 節氣」等活動，都是具教育性且親民的活動。此外，咖必冊店也有自創品牌的商品，主要以咖啡禮盒為主，設計及包裝及網路行銷的業面設計皆頗具質感。

咖必冊店 2022 年成立，去年有申請文化部補助，但是沒有通過，正面思考的店主表示，如果可以讓獨立書店可以一般用電計費，而不是營業用電計費，對業者有很大的幫助。

該店的一二樓，有小型的展場，辦活動所需的投影機等相關設備齊全，是小而美的會議廳。不同於勝利星村的古早味，這裡走的路線比較接近星巴克的雅痞風，場地出租也是該店的收入之一。

曾琮彥表示，許多居民在外面觀望，但只要店長從位子上站起來，這些鄉民就溜之大吉，可能是裝潢太高檔，以為低消要 300 元 也可能是沒有坐咖啡廳裡閱讀的習慣，更何況對面就是小七，想喝咖啡吹冷氣，不用花費一百多元。重視 CP 值大於價值，似乎是全台灣的現象，更何況是屏東郊區海豐。不過身為海豐人，店主還是希望提供一個優質的，可供銀髮族休閒的場所。他表示，政府有補助，服務可以做的更好，如果沒有，就慢慢來。我們是在地有基礎的人，我們又在廟的旁邊，目前盡力不虧損就好。

綜合而言，「咖必冊店」店主擁有一定的經濟資本，因此可自行買下店面，並且採取雅痞風的裝潢，也因為兄長的人脈與過去舉辦藝文活動的經驗，代表他擁有不錯的社會與文化資本。加上該店採取實體結合網路社群的經營方式，使該店即使去年沒申請到實體書店補助，暫時也沒有營運的問題。



三、建藝書局的訪談結果

幾十年來，台灣書店的定義不斷改寫，從街頭巷尾的傳統書局，出版直營門市，到 80 年代逐漸成熟的連鎖體系，到現在的獨立書店、網路書店，乍看下是個線性過程，然而在屏東，書店樣貌的演變，一直都充滿了實驗性。

書是一種二元性的商品。它並非生活必需品，對心靈又非常重要；有人嫌書貴，也有人覺得書的價值連城。本文前述之獨立書店，因其對書籍的價值觀聚焦於心靈層面，連帶著將獨立書店歸類為帶著「理想性」的文化事業。然而位於內埔的建藝書局，是以零售業來看待書籍。

零售業是指從經銷商手上取得貨品，販售給消費者的業種。不同於一般日用品，顧客不會重複購買相同的書籍，但可能購買大量不同種類的書本。因此，書局可能是一種最複雜的零售業。大量的文字或影音，都強調無論是連鎖書店或獨立書店，如何使出渾身解數，堅持不被現實環境所打倒，建藝書局則是從「賣書可以賺錢」的前提下成立的。

建藝書局於 1983 年 3 月 2 日由溫全香女士設立，位於內埔鄉內埔村光明路內埔天后宮附近，屬村莊內的鬧區。天后宮旁有全省獨一無二的昌黎祠，是客家先人感念韓愈而集資興建的，代表客家人的勤學忠誠。溫全香女士也是客家人，開業時就是販售圖書文具跟體育用品，因價格便宜，加上緊臨內埔國中、內埔國小、東寧國小，是許多學生放學後常報到的地方，溫女士秉持著客家硬頸精神，經營書局至今 41 個年頭。

不同於新興獨立書店，以環境等「魅力」因子吸引顧客，建藝書局純粹販售書籍及文具的商品。廣義的獨立書店，是一種文化交流的場域，但本研究者認為既然名為書店，書籍應為主要的「商品」，亦即店主應以販售書籍為本業。建藝書局規格雖小，但店主一天開店 12 小時且全年無休，非常吻合研究者心目理想中的「書店」。



問到經營的契機，店主表示：

那時兒子剛出生，覺得一面開書局，一面可以照顧小孩，當時內埔有六、七間書店，書很好賣，經營 20 年的營收，就買下現在的房子，樓下開書店，樓上是住家。這種樓下開店，樓上住家，並有亭仔腳的傳統建築，在屏東稱為「街屋」。

這種書局能吸引本文研究者的是：看似凌亂的陳設中，所散發出其獨特的「生活感」。這種傳統書局並喚起研究者童年回憶（研究者童年就讀的永和網溪國小對面的「展翼書局」，就是這樣的書局）。令人驚奇的是，在這間小書局內居然還有不少研究者想買的书。



圖九：一樓開店二樓住宅是屏東典型的建築形式 圖十：研究者購買的書籍
資料來源：本研究拍攝

問起溫女士經營優劣勢，她表示：免店租、免員工，就是優勢。之前租給人家做，幾個月就租不下去了。現在的人，手機很方便，沒必要買書來看。加上少子化，小孩子的書也很少人買了。目前的情況，一天賣沒有一本書，倒是文具，還是有人買，我算一算，有時賺的還不夠電費。

問到如何選書？顧客閱讀習慣有沒有改變？她說：

以前的話，小說有人看。金庸的武俠小說，還有愛情之類的。小朋友的話，

就喜歡看亞森羅蘋之類的。現在的話，妳自己看架上就知道了，小孩子學習的書為主。還有附近有屏科大。但是屏科大地下室也有他們自己的書店，偶爾會來買古典小說，例如金瓶梅之類的。在來就是算的，園藝的書，還有手作的，最近串珠的書就還有人在買。

問到如何進書，她說：

我們比較老派，都直接接洽出版社，現在都買斷比較方便管理。架子空間就那麼大，能放的書就是這一些，買書的人也就固定這幾個人，賣掉就再補同類型的書，賣不掉就擺在那邊不再進，才不會堆在那邊越來越多。有些書，妳看比如漢風出版社，現在已經歇業了，就算賣掉也沒辦法進了。

類似建藝書局的零售商，屏東市區內曾經有 20 多間，2016 年熄燈的博書局即是一例。為了瞭解當時的脈絡，本文另外訪談了朋友蔡翼竹，其家族曾在屏東市區中心中央市場附近，是「屏東大書城」的業主。

問起書局的經營時，蔡翼竹表示：

我爸爸是高雄工專畢業的，那個時候算是高學歷，30 年幾年前開書店，是一件大家都羨慕的事，生意也不錯。大概 12 年前，書店越來越難做，我爸就想辦法賣別的東西，例如安全帽、皮夾等等。後來還在門口賣膠囊冰淇淋甚至買披薩。你去問屏東人，大概都知道「門口賣披薩」的屏東大書書店。同時我還兼做手作，替客人綁中國結（一條 50 元），賣一些種子手作，還在網路上賣我木工手作，但是賣的東西越多，成本就壓力就越大，最後周轉不靈向地下錢莊借錢來改開彩卷行。

但是其實彩卷行毛利也不高，房租又太貴，多年來的虧損之加上高利貸，不得已之下，只好賣掉崇蘭社區的自宅還債，目前退居內埔鄉開彩卷行。蔡翼竹問我：妳知道在屏東市的店面房租是多少嗎？結果竟是 20 萬（目前承租該屋的商家是遠傳電信）。



住商不動產 2023 年 2 月 13 日房產新聞稿指出，¹²今年消費者物價指數，房租類指數 103.04，南部（含屏東）一月房租年增 3.08%，為歷年來首破 3%，書店業者若非擁有自宅或土地幾乎無法經營。受僱員工全年總薪資敬陪全國末座的屏東，獨立書店竟能逆勢成長，政府的助攻實功不可沒。

相對而言，類似建藝書局的地方書局，例如鹽埔的欣學書局、勝源書局；九如的九如書局，里港的睿勝書局等等，這些動輒三十年歷史的老書局，如何能在鄉間長久不衰的生存之道，是本文後續將研究的課題。根據本文的觀察，許多屏東獨立書店將「賣書」當作「副業」，平時還有其他「主業」，只有平日晚上或假日才開店經營，例如屏東東港的「有情書」就是如此。

第五章 結論與討論

本文透過訪談研究與文獻分析等方式，以了解當政府透過各種方式來協助獨立書店的運作時，不同書店的經濟、政治、社會、象徵等資本的差異，是否會影響他們獲得挹注的可能性。本文第一個發現是，「勝利星村」內的獨立書店可視為一種「文學公共領域」，然而，業者要進入這種場域，基本上還是要具有一定程度的資本總量與訊息管道，才得以成行。

此外，本文也透過 SWOT 模式來分析「勝利星村」的獨立書店，發現它們雖然各具特色，但當書店擁有的資本類型越多，往往能經營得越成功。反之，理念型的獨立書店雖然可體現「文學公共領域」的精神，但是如果經營不善，未來則可能面臨退場的威脅(參見下表一)。另一方面，「勝利星村」外的獨立書店也希望獲得政府挹注，不過這些書店各具特色，尚沒有生存問題(參見下表二)。日後，本文還會針對屏東地區的其他獨立書店繼續進行研究。

¹²參見 <https://www.hbhousing.com.tw/News/Detail.aspx?Num=5181>



表一：「勝利星村」獨立書店的 SWOT 與資本分析

	企業內部	企業外部
有利因素	<p>優勢：</p> <p>「小陽。日裁書屋」：進場時間早，加上過去有積蓄(經濟資本)，以及認識不少藝文圈名人(文化與社會資本)。</p> <p>「七木人文空間」：熟悉生態與環保議題(文化資本)，相關講座能吸引許多聽眾。店主本身也是屏東縣議員，較有資源與經驗舉辦各種在地活動(政治資本)。</p> <p>「永勝五號」：喜歡知名作家張曉風的人很多，慕名而來的客人不少(象徵資本)。該店主以前是記者，所以邀稿的人也不少(文化資本)。</p>	<p>可能的機會：</p> <p>「小陽。日裁書屋」：可多承辦藝文活動</p> <p>「七木人文空間」：與中央、地方政府較好配合</p> <p>「永勝五號」：未來可能利用作家張曉風名氣來推廣一系列藝文活動。</p>
不利因素	<p>劣勢：</p> <p>「小陽。日裁書屋」：賣書的本業經營不善，並且未獲得文化部等補助，必須經營其他副業。</p> <p>「七木人文空間」：政治、經濟、社會、文化資本接雄厚。</p> <p>「永勝五號」：原店主過世，加上疫情影響消費狀況，使店主尚未摸索出對策。</p>	<p>可能的威脅：</p> <p>「小陽。日裁書屋」：書店本業經營不善，可能無法獲得續租。</p> <p>「七木人文空間」：各項資本雄厚，暫無問題。</p> <p>「永勝五號」：原店主過世，店主仍在摸索。</p>

資料來源：本研究整理



表二：屏東其他獨立書店的 SWOT 與資本分析

	企業內部	企業外部
有利因素	<p>優勢：</p> <p>「在，繁華阿嬤家」：有接標案的經驗(文化資本)，並且有親人、街訪鄰居的支持(社會資本)。</p> <p>「咖必冊店」：店面是業者自己的，可節省租金(經濟資本)，兄長也有相關人脈與舉辦藝文活動的經驗(社會與文化資本)。</p> <p>「建藝書局」：店面是業者自己的，可節省租金(經濟資本)，也是由業者親自經營。</p>	<p>可能的機會：</p> <p>「在，繁華阿嬤家」：透過繪本換宿的活動，來促進與在地居民的交流。</p> <p>「咖必冊店」：未來將採取實體結合網路社群的經營方式，因此暫不會受到爭取不到政府標案的影響。</p> <p>「建藝書局」：或許可走「懷舊」書店的情懷，吸引中高齡的消費族群。</p>
不利因素	<p>劣勢：</p> <p>「在，繁華阿嬤家」：一同經營的男友離開。</p> <p>「咖必冊店」：爭取不到政府相關標案，以及觀望的消費者居多。</p> <p>「建藝書局」：買書的消費者少，較多是購買文具。</p>	<p>可能的威脅：</p> <p>「在，繁華阿嬤家」：擅長標案的經營者離開，可能影響未來接到標案的機會。</p> <p>「咖必冊店」：網路書店盛行，是所有實體書店的威脅。</p> <p>「建藝書局」：水電、人事等費用日益增高，對無法爭取到政府挹注的傳統書店是很大威脅。</p>

資料來源：本研究整理



參考文獻

1. Bourdieu, P. (1984). *Distinction: A Social Critique of the Judgement of Taste*. London:
2. Habermas, J. (1984). *The Theory of Communicative Action*. Vol. 1: Reason and the rationalization of society. Boston: Beacon Press.
3. Habermas, J. (1987). *The Theory of Communicative Action*. Vol. 2. Boston: Beacon Press.
4. Habermas, J. (1989). *The Structural Transformation of the Public Sphere: an inquiry into a category of bourgeois society*. Cambridge, Mass.: MIT Press.
5. Habermas, J. (1996). *Between Facts and Norms: Contributions to a Discourse Theory of Law and Democracy*. Cambridge: Polity Press.
6. 石珮君(2020)。《台灣獨立書店作為經營者之文化生產場域研究》。國立台北藝術大學藝術行政與管理研究所。
7. 林宛婷(2015)。《臺灣獨立書店作為文化公共領域實踐場域：傳統書院精神的當代轉型》。國立臺灣藝術大學藝術管理與文化政策研究所。
8. 沈威廷(2016)。《臺灣獨立書店之魅力因子》。大同大學工業設計研究所。
9. 李昆憲(2019)。《文化治理設計轉向之初探性研究：獨立書店作為文化公共領域的設計力創新》。國立雲林科技大學設計學研究所。
10. 吳冠婷(2018)。《屏東市獨立書店運作與經營之研究》。大仁科技大學文化創意產業研究所。
11. 侯千娟(2022)。《無路，可走：屏東沒有路就自己鑿路》。台北：天下文化。
12. 邱天助 (2002)。《布爾迪厄文化再製理論》。台北市：桂冠。
13. 孫智綺譯(2002)。《布赫迪厄社會學的第一課》。台北：麥田文化。(原書：Bonnewitz, P. [1997]. *Premieres lecons sur La sociologie de Pierre Bourdieu*. Paris: Presses universitaires de France.)

